

Germany-Brunswick: Research and experimental development services

OJ S 184/2023 25/09/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Postal address: Bundesallee 51

Town: Braunschweig

NUTS code: DE911 Braunschweig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 38116

Country: Germany

E-mail: michelle.hoffmann@ble.de

Fax: +49 3018106845-3379

Internet address(es):

Main address: <http://www.bvl.bund.de>

Address of the buyer profile: <http://www.ble.de/zv>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=538967>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.evergabe-online.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

Postal address: Deichmanns Aue 29

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53179

Country: Germany

E-mail: michelle.hoffmann@ble.de

Telephone: +49 2286845-3845

Fax: +49 3018106845-3379

Internet address(es):

Main address: <http://www.ble.de>

Address of the buyer profile: <http://www.ble.de/zv>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Planung, Auswertung und Bewertung von Ringversuchen

Reference number: 214-02.05-20.0247-22-II-G

II.1.2. Main CPV code

73100000 Research and experimental development services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Planung, Auswertung und Bewertung von Ringversuchen

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist die Planung, Auswertung und Bewertung von Ringversuchen zu Untersuchungsverfahren gemäß § 64 Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB), § 38 Tabakerzeugnisgesetz (TabakerzG), § 28b Gentechnikgesetz (GenTG) sowie Verordnung (EU) 2017/625, Artikel 94 und 101.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Auszug aus Registern

Ab einem Auftragswert von 30.000,- Euro wird die ZV-BMEL beim Bundesamt für Justiz von Amts wegen einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister (gemäß § 150a Abs. 1 Nr. 4 GewO) anfordern und bei der Eignung entsprechend bewerten. Diese Anforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. Zudem erfolgt dann gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) eine Abfrage des Wettbewerbsregisters.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung zu §§ 123, 124 GWB (siehe Vergabeunterlagen)

Der Bieter hat mit dem Angebot eine ausgefüllte Eigenerklärung zu §§ 123, 124 GWB (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB vorzulegen, die u. a. beinhaltet, dass der Bieter sich nicht in einem Insolvenz- oder vergleichbaren gesetzlichen Verfahren befindet und seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat.

- Eigenerklärung zu § 19 MiLoG (siehe Vergabeunterlagen)

Der Bieter hat mit dem Angebot eine Eigenerklärung zu § 19 MiLoG (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB vorzulegen.

- Eigenerklärung zu § 21 AEntG (siehe Vergabeunterlagen)

Der Bieter hat mit dem Angebot eine Eigenerklärung zu § 21 AEntG (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB vorzulegen.

- Eigenerklärung Betriebshaftpflichtversicherung

Mit Angebotsabgabe ist eine Eigenerklärung über das Bestehen der den Abschluss vor Beginn der Leistungserbringung einer Betriebshaftpflichtversicherung (Personen-, Sach- und Vermögensschäden) mit einer Mindestdeckungssumme

für Personenschäden: EUR 1.000.000,00

für Sachschäden: EUR 1.000.000,00

für Vermögensschäden: EUR 50.000,00

vorzulegen.

- Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts (siehe Vergabeunterlagen) Der Bieter hat mit dem Angebot eine ausgefüllte Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts in Textform gemäß § 126b BGB vorzulegen. Im Rahmen der Eignungsprüfung wird u. a. festgestellt, ob die vom Bieter genannten Maßnahmen ausreichend sind.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

• Beschreibung der technischen Ausrüstung (siehe Vergabeunterlagen)

Der Bieter reicht eine Beschreibung seiner technischen Ausrüstung für die statistische Bearbeitung von großen Datenmengen ein (Rechenleistungen, Serverkapazitäten, relevante Software wie z. B. "ProLabPlus", "R" o. ä), über die er für den Zeitpunkt des Ausführungsbeginns verfügen muss.

• Referenzen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (siehe Vergabeunterlagen)

Der Bieter reicht geeignete Referenzen (Konkretisierungen s. Aufzählung im nächsten Satz) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren

erbrachten wesentlichen Dienstleistungen, mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (möglichst mit Namen und Kontaktdaten der Ansprechperson), ein.

Diese Referenzen sollen mit Blick auf die zu vergebende Rahmenvereinbarung Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und muss/müssen mindestens die Erfüllung der folgenden Anforderungen belegen:

- Kenntnisse und Fähigkeiten in der Entwicklung statistischer Konzepte für die Validierung und Standardisierung von analytischen Verfahren in allen für die amtliche Überwachung relevanten Bereichen,
- Erfahrungen in der Anwendung von etablierten und bestehenden statistischen Konzepten für die Planung und Auswertung von Validierungsstudien und Eignungsprüfungen, insbesondere in Hinblick auf die Anwendung der DIN ISO 5725, DIN EN ISO 16140, ISO/TS 27878, ISO/TS 23471, ISO 13528, DIN 38402 A45 sowie unter der Berücksichtigung der Anforderungen der ISO 17043, sowie in der Anwendung ringversuchsübergreifender Auswertungen,
- Kenntnisse und Fähigkeiten in der Bereitstellung und Pflege Website-gestützter Eingabemodule zur Erfassung der Laborergebnisse,
- Kenntnisse der aktuell gültigen lebensmittelrechtlichen Vorschriften auf internationaler, Bundes- und Länderebene,
- Kenntnisse von Standards und Normen im statistischen Bereich nationaler und internationaler Gremien (DIN, CEN, ISO, Codex-Alimentarius-Kommission),
- Erfahrungen zu statistischen Homogenitäts- und Stabilitätsprüfungen gemäß einschlägiger Vorschriften (z.B. ISO 17043 und ISO 13528),
- Erfahrungen bei der Etablierung und Implementierung von analytischen Qualitätssicherungs (AQS)-Prozeduren, auch in Hinblick auf die Entwicklung von Ansätzen zur Charakterisierung von Messabweichungen, insbesondere unter Berücksichtigung der ISO 17025,
- Beratungs- und Präsentationsfähigkeit bezüglich der nach § 4 Abs. 2 der Leistungsbeschreibung (siehe Vergabeunterlagen)beschriebenen Thematiken, sowie
- Erfahrungen bei der Erstellung interaktiver Ergebniszusammenstellungen und interaktiver Teilnahmezertifikate.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/10/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/10/2023 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

A) Die Vergabeunterlagen werden auf www.evergabe-online.de unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt.

B) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe-Plattform des Bundes www.evergabe-online.de ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden.

C) Zusätzlich zu den unter III.1.2) beschriebenen Erklärungen hat der Bieter folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen):

- Qualifikationsprofile des Projektteams,
- Leistungsverzeichnis im aidf-Format
- Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022,
- Angebotsbestätigung.

D) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind in den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) detailliert beschrieben sowie in der Checkliste (siehe Vergabeunterlagen) aufgeführt.

E) Fragen sind ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform des Bundes, per E-Mail oder Fax an die unter I.3) genannte Stelle zu richten. Weitere Hinweise hierzu sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

F) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen).

G) Nachunternehmen/Unteraufträge (siehe Vergabeunterlagen).

H) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht.

I) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499163

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote (siehe IV.2.2) gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/09/2023